



marantz®

CD Player HD-CD1

您可将多页 PDF 打印在单张纸上。

前面板

显示屏

后面板

遥控器

索引

操作说明书



附件	4
安装电池	5
遥控器的操作范围	5
特点	6
高音效	6
高性能	6
部件名称与功能	7
前面板	7
显示屏	9
后面板	10
遥控器	11
连接方法	
连接带有数字音频输入端子的设备	16
连接立体声音频放大器	17
连接带有遥控端子的设备	18
连接	18
设置	18
连接定时器设备	19
连接电源线	20

播放

基本操作	22
开启电源	22
切换显示屏亮度	22
播放 CD	23
播放 CD	23
A-B 重复播放	25
以特定顺序播放曲目（编程播放）	25
跳过不想聆听的曲目（删除编程播放）	26
稍微倒回音轨以重复聆听（快速重播）	27
切换显示（CD-TEXT）	28
播放 DATA CD（MP3, WMA 和 AAC 文件）	29
播放文件	30



设置

菜单图	32
菜单操作	33
H/P AMP GAIN	34
Digital Out	34
Timer Play	35
Quick Replay	35
Auto Standby	35

提示

提示	37
故障诊断	38
保修和修理	42

附录

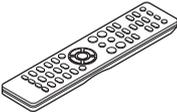
可播放的媒体	43
光碟	43
文件	43
音乐文件的播放顺序	44
关于光碟和文件	45
使用媒体的注意事项	46
插入光碟	46
关于媒体的使用	47
清洁光碟	47
术语解释	48
商标信息	49
规格	50
索引	53



感谢您选购此 Marantz 产品。
为确保正确操作，使用该产品前请仔细阅读操作说明书。
阅读之后，请务必妥善保管以备将来参考。

附件

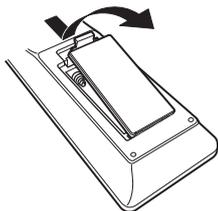
请检查并确认本产品附带下列部件。

 <p>快速入门指南</p>	 <p>CD-ROM (操作说明书)</p>	 <p>安全说明</p>	 <p>保修卡</p>
 <p>电源线</p>	 <p>遥控器 (RC003HD)</p>	 <p>R03/AAA 电池</p>	 <p>同轴数字电缆 (黑色)</p>
 <p>遥控端子电缆 (橙色)</p>			

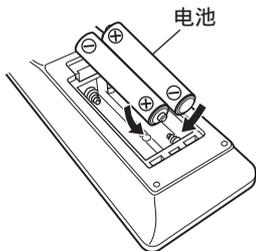


安装电池

1 沿箭头所示方向抬起并取下后盖。



2 按照指示将两节电池正确插入电池匣内。



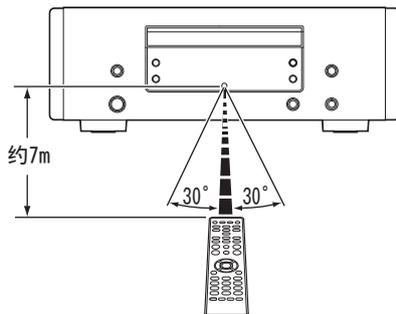
3 装上后盖。

注

- 为防止损坏电池或电池漏液：
 - 请勿将新旧电池混合使用。
 - 请勿使用两种不同类型的电池。
- 如果打算长时间不使用遥控器，请取出遥控器中的电池。
- 如果电池漏液，须仔细地擦去电池匣内的漏液，然后装入新电池。

遥控器的操作范围

操作遥控器时应将其指向遥控感应窗。



特点

高音效

- **使用 Marantz 原装 HDAM® SA2 电路**

本机使用 HDAM®SA2 电路，其作为高速缓冲放大器的音质已被超级音频 CD 播放机和高端放大器所证明。

让您尽享如高端设备才能提供的高速高品质声音效果。

- **集成了 CS4398 Cirrus 逻辑高级数模转换器。**

数模转换器是 CD 播放机音质的必要元素。本机采用的 CS4398 Cirrus 逻辑数模转换器具有高精度的声誉，并已被其他 Marantz 超级音频 CD 播放机所采用。

- **高级耳机电路**

高级耳机电路集成高速缓冲放大器，可使耳机在深夜或其他此类条件下聆听高品质的声音再现。

高性能

- **支持 MP3, WMA 和 AAC 文件播放 (☞ 第29 页)**

记录在 CD-R 或 CD-RW 光碟中的 MP3, WMA 和 AAC 文件可在 CD 播放机上播放。

- **增益选择功能**

本机有三级增益控制功能，可以根据连接的耳机的特性进行切换。

- **快速重播功能（仅限于音频 CD）(☞ 第27 页)**

只需在播放时按下遥控器上的 Q.REPLAY ⏮ 键，音轨就会倒回到设置的时间（设置范围：5~60 秒），并从倒回点继续播放。

- **支持 CD-TEXT 显示**

CD-Text 是对启用文本信息的现有音频 CD 标准的扩充，如将艺术家名称、专辑名称和歌曲标题名称存储音频 CD 中。带有下列标志的 CD 支持此功能。



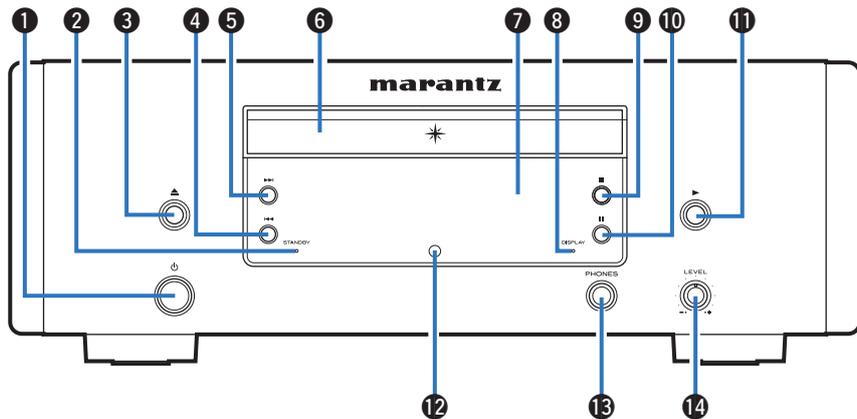

- **最长 16 个字符/2 行显示**

MP3 播放期间，文本信息出现在大显示屏上。



部件名称与功能

前面板



① 电源操作 (⏻) 键

开启/关闭电源（待机）。(📖 第22页)

② 待机 (STANDBY) 指示灯

根据电源状态，指示灯如下所示：

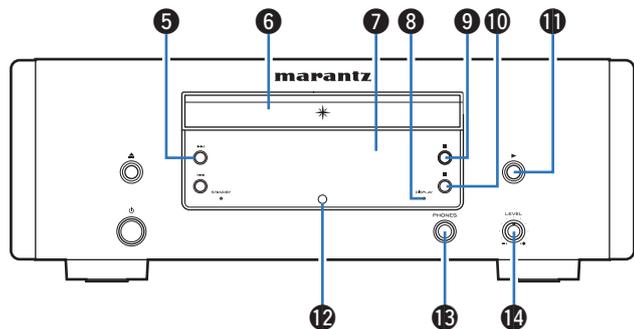
- 电源开启：熄灭
- 待机：红色

③ 光碟托盘打开/关闭 (⏮) 键

打开和关闭光碟托盘。(📖 第23页)

④ 快退/后跳 (⏮) 键

返回到当前播放曲目的起点。按住快退该曲目。



⑤ 快进/前跳 (▶▶) 键

播放下一曲目。按住快进该曲目。

⑥ 光碟托盘

用于插入光碟。(☞ 第23页)

⑦ 显示屏

显示各种信息元素。(☞ 第9页)

⑧ 显示屏 (DISPLAY) 指示灯

当显示屏关闭时点亮。(☞ 第22页)

⑨ 停止 (■) 键

停止播放。

⑩ 暂停 (||) 键

暂停播放。

⑪ 播放 (▶) 键

播放开始。

⑫ 遥控感应窗

接收来自遥控器的信号。(☞ 第5页)

⑬ 耳机插口 (PHONES)

用于连接耳机。

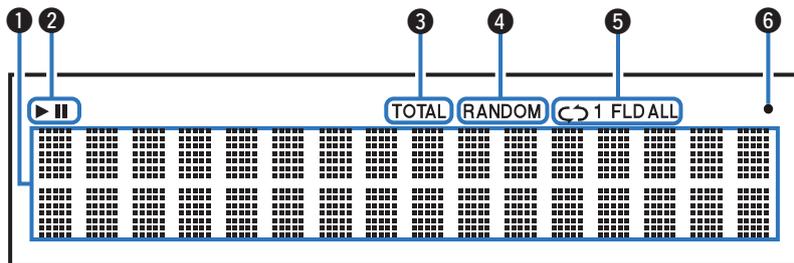
注

- 为防止听力损伤，使用耳机时请勿过度升高音量。

⑭ 耳机音量 (LEVEL) 控制旋钮

调节耳机音量。

显示屏

**① 信息显示屏**

显示光碟的各种信息或已播放时间等。

② 播放模式指示灯

▶ : 播放过程中点亮。

|| : 暂停过程中点亮。

③ 总曲目数/时间 (TOTAL) 指示灯

当曲目总数和 CD 的总时间显示时点亮。

④ 随机 (RANDOM) 指示灯

随机播放过程中点亮。

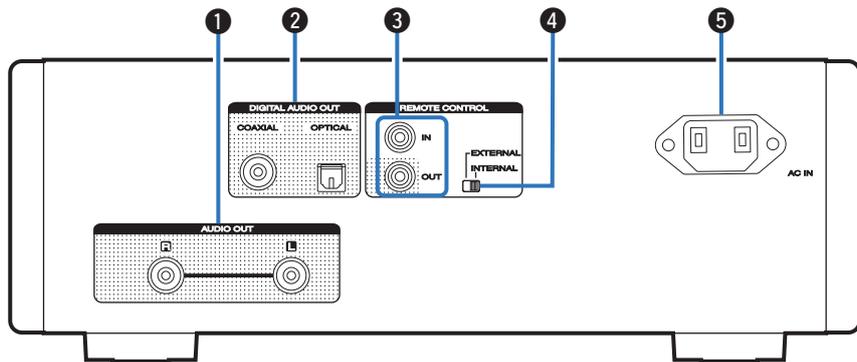
⑤ 重复模式指示灯

点亮以匹配重复模式设置。

⑥ 遥控信号接收指示灯

当从遥控器接收到信号时点亮。

后面板

**① 模拟音频输出 (AUDIO OUT) 端子**

用于连接配备模拟音频输入端子的设备或外接功率放大器。
([☞ 第17页](#))

② 数字音频输出 (DIGITAL AUDIO OUT) 端子 (COAXIAL/OPTICAL)

用于连接配有数字输入端子的放大器或数模转换器。
([☞ 第16页](#))

③ 遥控 (REMOTE CONTROL) 插孔

用于连接兼容遥控功能的 Marantz 放大器。
([☞ 第18页](#))

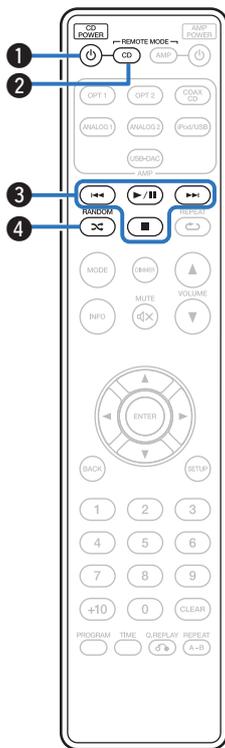
④ 外部/内部 (EXTERNAL/INTERNAL) 开关

将遥控器对准通过遥控连接连接到本机的放大器，把此开关切换到“EXTERNAL”模式来操作本机。
([☞ 第18页](#))

⑤ 交流电引入插座 (AC IN)

用于连接电源线。
([☞ 第20页](#))

遥控器



■ 操作本机

若要操作 CD 播放机，按 REMOTE MODE CD 键将遥控切换到 CD 操作模式。

- REMOTE MODE CD 键灯亮起约两秒。

① 电源操作 (CD POWER) 键

开启/关闭电源 (待机)。(☞ 第22 页)

② 远程模式选择 (REMOTE MODE CD) 键

切换遥控操作模式到 CD。

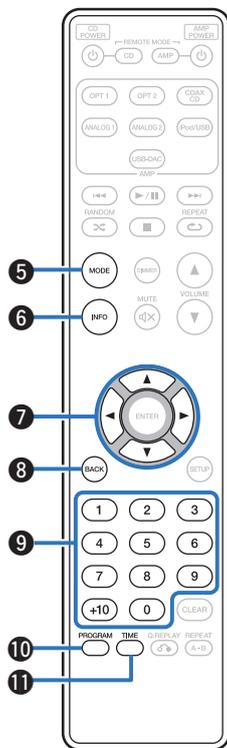
③ 系统键

用于执行播放相关的操作。

- 跳过 (I◀◀/▶▶I) 键
- 播放/暂停 (▶/||) 键
- 停止 (■) 键

④ 随机 (RANDOM) 键

切换随机播放。



⑤ 播放模式切换 (MODE) 键

切换播放模式。

⑥ 信息 (INFO) 键

播放期间切换显示屏上显示的曲目信息。

⑦ 光标 (Δ▽◀▶) 键

用于选择项目。

⑧ 返回 (BACK) 键

可返回到前一项目。

⑨ 数字 (0~9, +10) 键

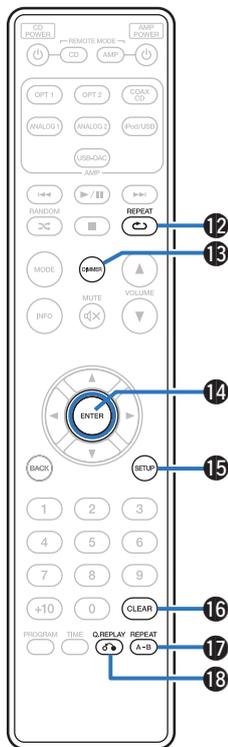
用于将字母或数字输入到本机中。

⑩ 程序 (PROGRAM) 键

设置编程播放。(见第25页)

⑪ 时间 (TIME) 键

切换播放时间显示。



12 重复 (REPEAT) 键

切换重复播放。

13 调光器 (DIMMER) 键

切换显示屏的亮度。(☞ 第22 页)

14 确认 (ENTER) 键

用于确定选择。

15 设置 (SETUP) 键

用于在显示屏上显示设置菜单。(☞ 第33 页)

16 清除 (CLEAR) 键

清除编程注册。(☞ 第26 页)

17 重复 A-B (REPEAT A-B) 键

设置 A-B 重复播放。(☞ 第25 页)

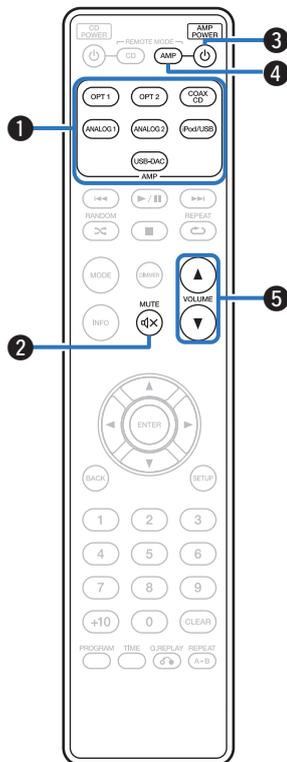
18 快速重播 (Q.REPLAY) 键

稍微倒回音轨以重复聆听。(☞ 第27 页)



- 通过放大器操作键可操作放大器，即使当遥控操作模式被设定为 CD 时。





■ 放大器操作

可操作 Marantz 放大器。

- ① 输入源选择键
- ② 静音 (MUTE) 键
- ③ 放大器电源 (AMP POWER) 键
- ④ 远程模式选择 (REMOTE MODE AMP) 键
- ⑤ 音量 (VOLUME) 键

■ 目录

连接带有数字音频输入端子的设备	16
连接立体声音频放大器	17
连接带有遥控端子的设备	18
连接定时器设备	19
连接电源线	20

注

- 所有连接完成之前，请勿插上电源线。
- 请勿将电源线与连接电缆绑在一起，否则会产生杂音。

■ 用于连接的电缆

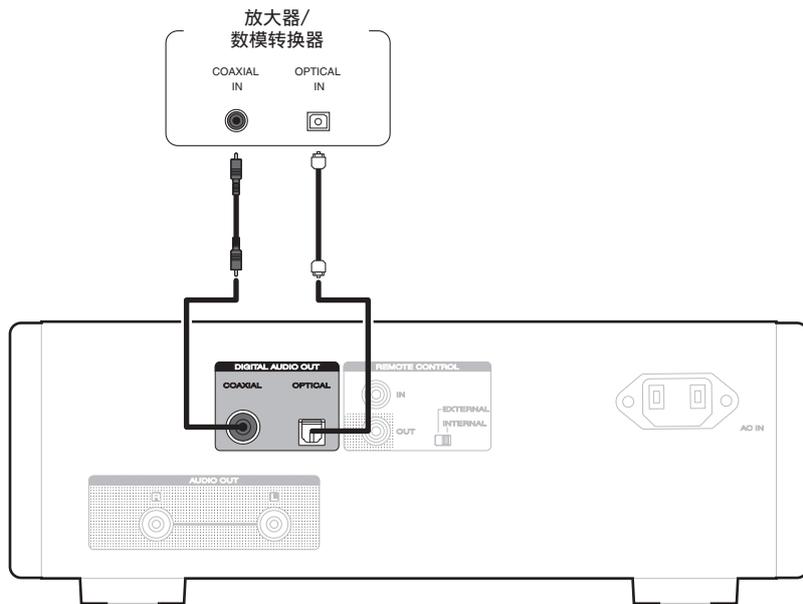
根据连接的设备选择电缆。

音频电缆 (另售)	
遥控端子电缆 (随附)	
光纤电缆 (另售)	
同轴数字电缆 (随附)	



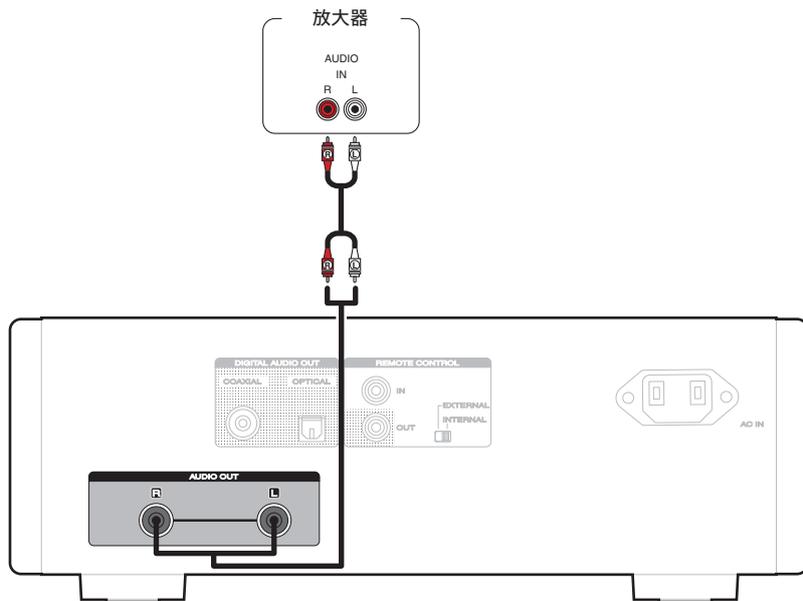
连接带有数字音频输入端子的设备

通过将带有数字音频端子的 AV 接收机或数模转换器连接至本机，您可以欣赏数字音频播放。



连接立体声音频放大器

通过连接放大器进行音频播放。



连接带有遥控端子的设备

您可以使用连接至 Marantz 放大器的本机，本机可接收放大器信号并进行相应操作。
接下来，配置“连接”和“设置”。

连接

使用自带的遥控端子电缆，将本机的 REMOTE CONTROL IN 端子连接至放大器的 REMOTE CONTROL OUT 端子。

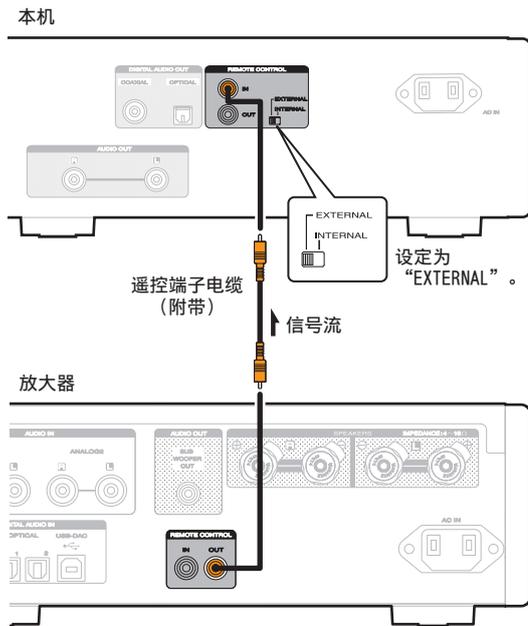
设置

将本机的 EXTERNAL/INTERNAL 开关切换至“EXTERNAL”模式。

- 此设置将禁用本机的遥控感应窗接收。
- 要操作本机，将遥控器对准放大器的感应窗。

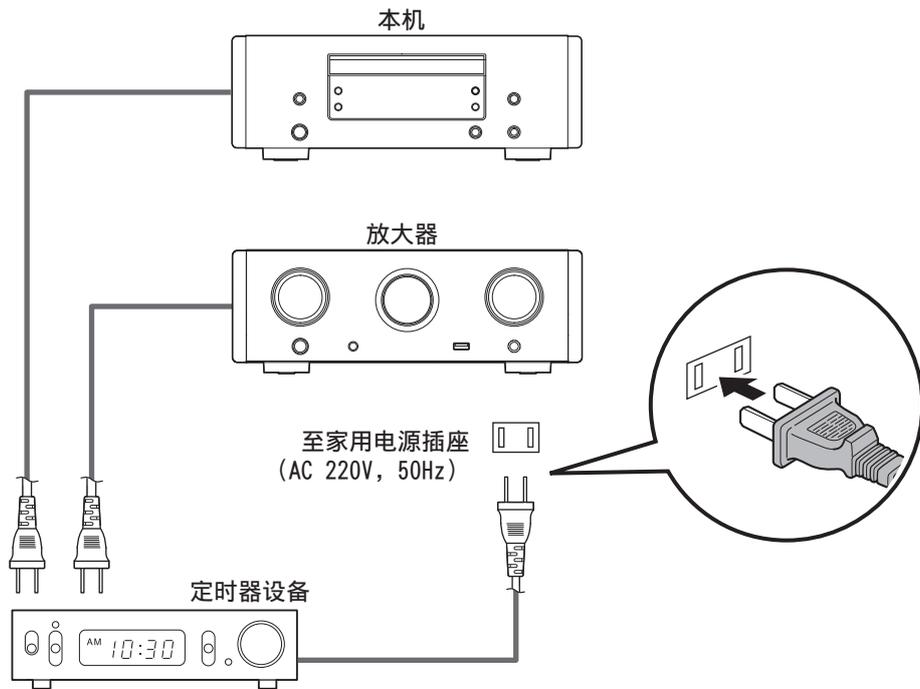


- 要仅使用本机而不连接至放大器，将开关切换至“INTERNAL”。



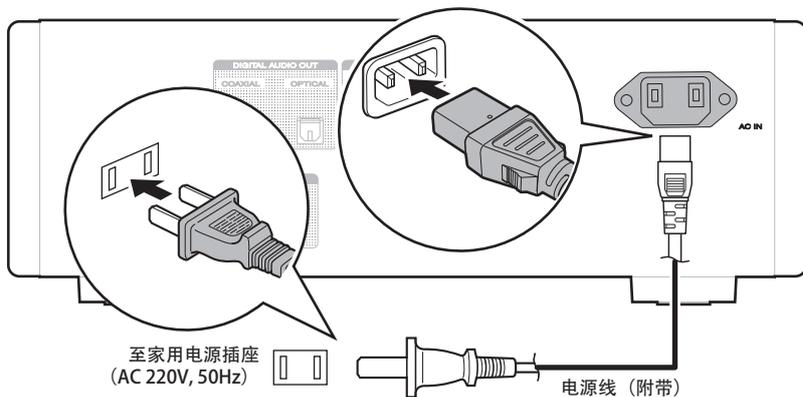
连接定时器设备

当放大器 and 定时器设备连接至本机时，本机可执行定时器播放。
（“Timer Play”（ 第35页））



连接电源线

在完成所有连接后，将电源插头插入电源插座。

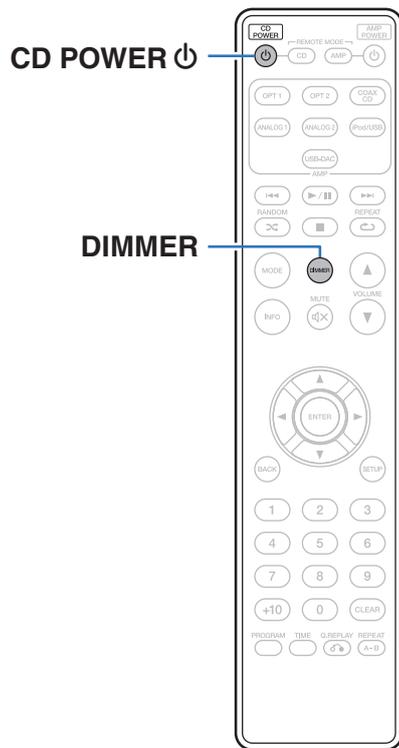


■ 目录

基本操作	22
播放 CD	23
播放 DATA CD (MP3, WMA 和 AAC 文件)	29



基本操作



开启电源

- 1 按 CD POWER 键开启本机的电源。
电源指示灯熄灭。



- 按本机上的 键开启电源。

■ 当电源切换到待机时

- 1 按 CD POWER 键。
本机切换到待机模式时，电源指示灯亮红色。

注

- 即使电源处于待机模式时，但仍对某些电路供电。当长期离家或外出度假时，从插座上拔掉电源线。

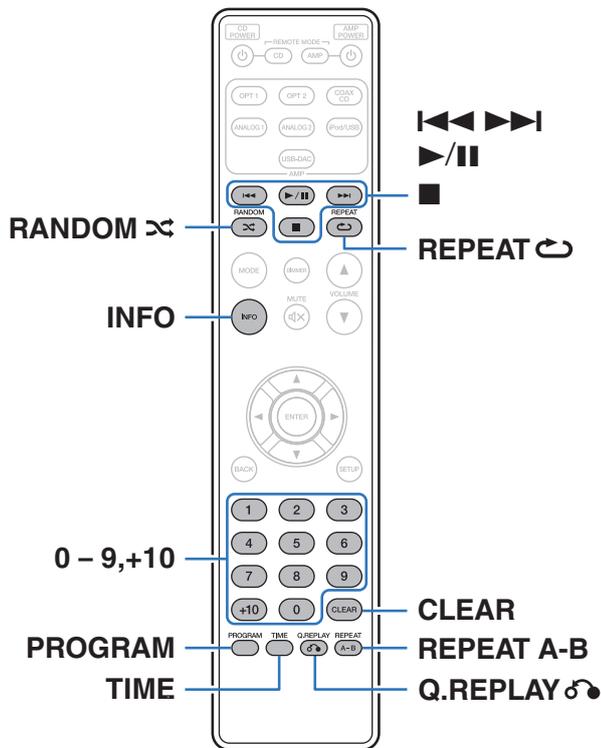
切换显示屏亮度

显示屏的亮度可调节为四个等级之一。

- 1 按 DIMMER 键。



播放 CD



播放 CD

- 1 插入光碟。(☞ 第46页)
 - 按本机的 **▲** 键打开/关闭光碟托盘。
- 2 按 **▶/||** 键。

显示屏上的 **▶** 指示灯点亮。播放开始。

注

- 请勿在光碟托盘中放置任何异物。否则会损坏托盘。
- 电源关闭时，请勿用手将光碟托盘推入，否则会损坏托盘。

操作键	功能
	播放/暂停
	停止
	跳转至上一曲目/跳转至下一曲目 (按住) 快退/快进键
0~9, +10	选择曲目
	随机播放
	重复播放 • 在全部重复和单曲重复之间切换。
	A-B 重复播放 ( 第25 页)
TIME	时间显示 • 曲目已播放时间, 曲目剩余时间和总剩余时间
	• 稍微倒回音轨以重复聆听。( 第27 页)

■ 播放指定曲目 (直接搜索)

1 使用 0 ~ 9 和+10 键选择曲目。

【示例】

曲目 4 :

按数字 4 键选择曲目 4。

曲目 12 :

连续按数字+10 和 2 键选择曲目 12。



- 按数字键后约 1.5 秒, 您输入的数字被设定。若要输入两位数, 一定要按两个数字键, 按一个之后立即按另外一个。



A-B 重复播放

您可以指定一个曲目中您想聆听的某一片段进行重复播放。

1 播放期间，在您想重复播放的开始点处按 REPEAT A-B 键。

显示屏上显示“Repeat A- (重复 A-)”。

2 在您想重复播放的结束点处按 REPEAT A-B 键。

显示屏上显示“Repeat A-B (重复 A-B)”，指定的片段（点 A 到点 B）将被重复播放。

■ 取消 A-B 重复播放

按 REPEAT A-B 键。



- 在随机播放过程中，不可使用 A-B 重复播放功能。

以特定顺序播放曲目（编程播放）

最多可对 25 个曲目进行编程。

1 在停止模式时，按 PROGRAM 键。

显示屏上显示“Program (编程)”。

2 使用 0 ~ 9 和+10 键选择曲目。

【示例】

曲目 4: 按数字 4 键选择曲目 4。

曲目 12: 连续按数字+10 和 2 键选择曲目 12。

- 按数字键后约 1.5 秒，您输入的数字被设定。若要输入两位数，一定要按两个数字键，按一个之后立即按另外一个。

3 按 ►/|| 键。

按编程的顺序开始播放。



- 当编程播放过程中按下 RANDOM 键，编程的曲目按随机顺序进行播放。
- 当编程播放过程中按下 REPEAT 键，曲目将按所编程的顺序重复播放。

注

- 当光盘托盘开仓或电源关闭时，编程顺序被清除。



■ 查看已编程曲目的顺序

在停止模式时，按 ►►I 键。

每次按下 ►►I 键后，显示屏上将按编程的顺序显示曲目。

■ 清除最后编程的曲目

在停止模式时，按 CLEAR 键。

每次该键被按下时，最后编程的曲目将被清除。

■ 清除所有编程的曲目

在停止模式时，按 PROGRAM 键。

跳过不想聆听的曲目（删除编程播放）

在“删除编程播放”中最多可编程 25 个曲目。

1 在停止模式时，按 PROGRAM 键，然后按 CLEAR 键。

显示屏上显示“Delete Program”。

2 使用 0~9 和+10 键选择您想跳过的曲目。

【示例】

如果您想跳过第 3 个和第 12 个曲目，依次按数字 3，+10 和 2 键。

3 按 ►||| 键。

播放开始，所选定的曲目将被跳过。

■ 检查删除编程的详情

在停止模式时，按 ►►I 键。

每次按下 ►►I 键后，显示屏上将按顺序显示跳过的曲目。



■ 清除最后删除编程曲目

在停止模式时，按 CLEAR 键。

每次按下 CLEAR 键时，将按序清除在删除程序中最后设定的曲目。

■ 清除所有删除编程曲目

在停止模式时，按 PROGRAM 键。

稍微倒回音轨以重复聆听（快速重播）

只需在播放过程中按 Q.REPLAY  键，音轨就会倒回在菜单中设置的时间并再次播放。（默认设置：10 秒）

有关设置的详情，请参阅“Quick Replay”（ 第35 页）。

注

- 快速重播功能仅在光碟播放功能。
- 不同的音轨之间不能使用快速重播。此外，如果正在播放的音轨的总时间短于快速播放设置时间或播放时间短于快速播放设置时间，则按 Q.REPLAY  键时，音轨将从头开始播放。



切换显示 (CD-TEXT)

- 您可以查看本机 CD-TEXT 光碟上存储的文本信息。
主要显示当前正在被播放曲目的信息。
- 最多可显示 32 个字符。

1 播放期间，按 INFO 键。

在标题名称，艺术家名称和专辑名称之间切换。



- 您可设置当按 INFO 键时将首先显示的信息。
- 播放机可以显示下列字符：

```
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
0123456789  
!"#$%&:;<>? @\[_`! {} ~^' ( ) * +, - . / = (空格)
```

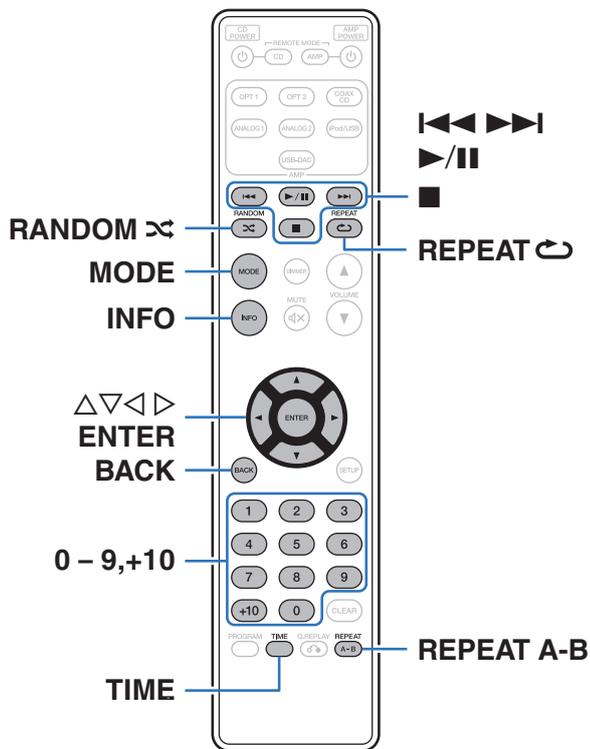
- 句点 (“.”) 显示，而不是不能被玩家显示的任何字符。

注

- 依照光碟的类型，存储的信息可能有所不同，可能不显示所有的信息。



播放 DATA CD (MP3, WMA 和 AAC 文件)



- 本节介绍如何播放刻录在 CD-R 或 CD-RW 光碟中的 MP3, WMA 和 AAC 文件。有关如何播放刻录在 CD-R 或 CD-RW 光碟以外媒体中的文件详情, 请参阅以下章节说明。
- 因特网上有许多音乐网站支持下载 MP3 或 WMA (Windows Media® Audio) 格式的音乐文件。从此类网站上下载的音乐 (文件) 可存储在 CD-R 或 CD-RW 光碟中, 并可在本机上播放。

“Windows Media” 和 “Windows” 是 Microsoft Corporation 在美国和其他国家/地区的商标或注册商标。

播放文件

- 1 将含有 MP3, WMA 或 AAC 格式的音乐文件的 CD-R 或 CD-RW 光碟装入到光碟托盘中。(☞ 第46 页)
 - 按本机的  键打开/关闭光碟托盘。
- 2 按 MODE 键选择“Folder”（文件夹）或“All”（所有）。

关于显示屏

 - 选择“Folder”（文件夹）时
“FLD”指示灯点亮。
选定文件夹中的所有文件将被播放。
 - 选择“All”（所有）时
“FLD”指示灯熄灭。
当所选定的文件夹和文件被播放后，所有文件夹中的所有文件将被播放。
- 3 使用  键选择要播放的文件夹。
- 4 使用  键选择要播放的文件。
- 5 按  键。
播放开始。

操作键	功能
	播放/暂停
	停止
	跳转至上一直目/跳转至下一曲目 (按住) 快退/快进键
	文件夹选择
	文件选择
BACK	可返回到前一项目
0~9, +10	选择曲目
MODE	选择播放范围
RANDOM 	随机播放
REPEAT 	重复播放 <ul style="list-style-type: none"> • 在全部重复和单曲重复之间切换。
REPEAT A-B	A-B 重复播放 (☞ 第 25 页)
TIME	时间显示 <ul style="list-style-type: none"> • 显示屏在曲目已播放时间与曲目剩余时间之间切换。



- 装入光碟时，自动设置文件夹和文件编号。



注

- MP3/WMA/AAC 光碟不能使用编程播放。
- 受版权保护的文件无法播放。

(显示 “Not Support” 。)

请注意依照烧录所使用的软件和其他条件,有些文件可能无法播放或正确显示。

■ 可播放文件 (扩展名) (☞ 第43 页)

■ 播放期间切换文件夹或文件

- 文件夹

使用 $\Delta \nabla$ 键选择文件夹, 然后按 ENTER 键。

- 文件

使用 $\triangleleft \triangleright$ 键选择文件, 然后按 ENTER 键。

也可使用 $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ 键选择文件或使用 0~9, +10 键选择文件编号。

- 装入光碟时, 自动设置文件编号。

■ 切换显示

播放期间, 按 INFO 键。

- 在文件名称, 标题名称, 艺术家名称和专辑名称之间切换。
- 播放机可以显示下列字符:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

!"#\$%&:;<>? @ \ [] _ ` | { } ~ ^ ' () * + , - . / =
(空格)

- 句点 (“.”) 显示, 而不是不能被玩家显示的任何字符。

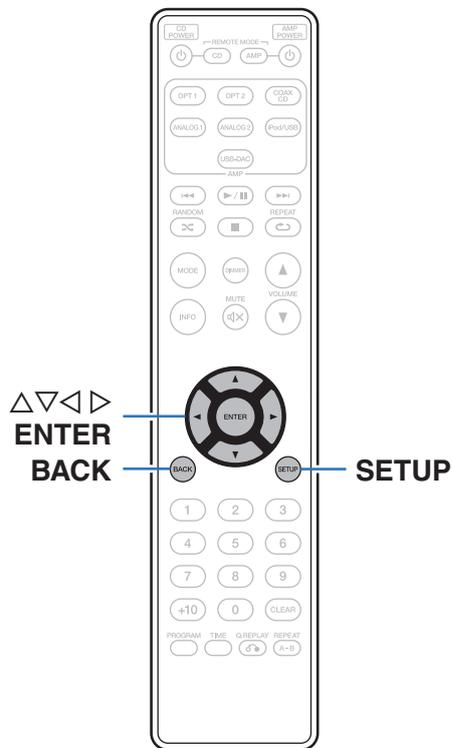


菜单图

默认情况下，本机定义了推荐设置。您可以根据现有系统和参数自定义本机。

设置项目	说明	页码
H/P AMP GAIN	设置耳机放大器增益。	34
Digital Out	开启/关闭数字音频输出。	34
Timer Play	本机通过与您的定时器协作可执行定时器播放。	35
Quick Replay	您可以设置按 Q.REPLAY  键时音轨倒回的时间（秒）。	35
Auto Standby	设置当本机处于停止模式持续 30 分钟以上时是否自动切换本机到待机模式。	35





菜单操作

- 1 在播放停止后，按 **SETUP** 键。
显示屏上显示菜单。
- 2 使用 Δ / ∇ 键选择要设置或操作的文件，然后按 **ENTER** 键。
- 3 使用 Δ / ∇ 键更改所需的设置。
- 4 按 \triangleright 或 **ENTER** 键确认该设置。
 - 若要返回至上一个项目，按 \triangleleft 或 **BACK** 键。
 - 若要退出菜单，可在菜单显示的情况下按 **SETUP** 键。
显示返回到正常显示。



H/P AMP GAIN

设置耳机放大器增益。请根据所连接耳机的阻抗设置此项。如果耳机阻抗较低，建议在“LOW”（低）侧设置此项；如果耳机阻抗较高，建议在“HIGH”（高）侧设置此项。

LOW
(默认)： 将耳机放大器增益设为“LOW”（低）。

MIDDLE: 将耳机放大器增益设为“MIDDLE”（中）。

HIGH: 将耳机放大器增益设为“HIGH”（高）。

注

- 视“H/P AMP GAIN”设置而定，耳机音量会有所不同。如果在聆听音频时更改此设置，请先调低音频音量或使音频静音。

Digital Out

开启/关闭数字音频输出。

On
(默认)： 使用数字音频输出端子。

Off: 不使用数字音频输出端子。



Timer Play

本机通过与您的定时器协作可执行定时器播放。
(“连接定时器设备”(第 19 页))

On: 定时器播放被设定。

Off
(默认) : 定时器播放未被设定。

■ 使用定时器播放功能

1. 开启所连接组件的电源。
2. 插入光碟。
3. 切换放大器的功能为从所连接的装置进行输入。
4. 将音频定时器设定至所需的时间。
5. 开启定时器。

连接至定时器的组件电源关闭。

当达到设定的时间时，不同组件的电源将自动开启，并从第一个曲目开始播放。

注

- 定时器不支持随机播放或编程播放。

Quick Replay

您可以设置按 Q.REPLAY  键时音轨倒回的时间 (秒)。

5~60 秒
(默认:10 秒)

Auto Standby

设置当本机处于停止模式持续 30 分钟以上时是否自动切换本机到待机模式。

On: 自动待机模式。

Off
(默认): 禁用自动待机模式。



■ 目录

提示

我想显示 CD-TEXT	37
我想跳过 CD 光碟上的曲目	37
我想重复聆听某一段	37
我只想播放指定的文件夹	37

故障诊断

电源无法开启/电源自动关闭	38
使用遥控器无法执行操作	39
本机显示屏不显示内容	39
不发出声音	40
所需声音没有发出	40
无法播放光碟	41



提示

我想显示 CD-TEXT

- 本机兼容 CD-TEXT。按 INFO 键切换所显示的信息。(👉 第 28 页)

我想跳过 CD 光碟上的曲目

- 在删除程序播放模式中选择您想跳过的曲目。(👉 第 26 页)

我想重复聆听某一段

- 设置 A-B 重复播放。(👉 第 25 页)

我只想播放指定的文件夹

- 按 MODE 键将播放范围设置为“Folder”。(👉 第 30 页)



故障诊断

若出现故障，首先检查以下事项：

1. 连接是否正确？
2. 是否按照操作说明书的描述操作本机？
3. 其他设备是否工作正常？

如果本机工作不正常，请检查下表所列项目。

如果问题仍存在，可能存在故障。在此情况下，请立即断开电源并联络您的购买店。

■ 电源无法开启/电源自动关闭

症状	原因/解决方案	页面
电源无法开启。	• 检查电源插头是否已正确插入电源插座中。	20
	• 本机处于待机模式。按本机上的  键或遥控器上的 CD POWER  键。	22
电源自动关闭。	• 已设置为自动待机模式。当在约 30 分钟内本机不执行任何操作时，自动待机模式将切换本机到待机模式。要禁用自动待机模式，在菜单上将“Auto Standby”设定为“Off”。	35



■ 使用遥控器无法执行操作

症状	原因/解决方案	页面
使用遥控器无法执行操作。	• 电池耗尽。更换为新电池。	5
	• 在距离本机约 7 米的范围内，以 30° 以内的角度操作遥控器。	5
	• 移开本机和遥控器之间的任何障碍物。	—
	• 遵照 ⊕ 和 ⊖ 标记，以正确方向插入电池。	5
	• 机器的遥控器感应窗受强光（直射阳光，逆变式荧光灯等）直射。将机器移至遥控感应窗不受强光直射的地方。	—
	• 使用 3D 视频设备时，本机遥控器可能因设备（如电视和 3D 观看用眼镜）之间红外通信的影响而无效。在这种情况下，请调整具有 3D 通信功能的设备的方向及其距离，以确保不会影响本机遥控器的操作。	—
	• 按 REMOTE MODE CD 键，将遥控操作模式设定为“CD”。	11
• 单独使用本机时，将开关设置到“INTERNAL（内部）”。	18	

■ 本机显示屏不显示内容

症状	原因/解决方案	页面
显示屏关闭。	• 按 DIMMER 键，将设置更改为非关状态。	22



■ 不发出声音

症状	原因/解决方案	页面
没有声音。或声音失真。	• 检查所有设备的连接。	15
	• 将连接电缆全部插入。	—
	• 检查电缆是否有损坏。	—
	• 检查放大器的功能和控制，必要时进行调节。	—
	• 当连接带有数字音频输入端子的设备，“Digital Out”设置为“On”。	34

■ 所需声音没有发出

症状	原因/解决方案	页面
耳机的音量较低。	• 如果使用高阻抗或低灵敏度的耳机，将“H/P AMP GAIN”切换到“MIDDLE”或“HIGH”。	34



■ 无法播放光碟

症状	原因/解决方案	页面
当按下播放键时无法播放，或无法正确播放光碟的指定部分。	<ul style="list-style-type: none"> 光碟脏或有划伤。擦去光碟上的污垢或更换光碟。 	47
无法播放 CD-R 或 CD-RW 光碟。	<ul style="list-style-type: none"> 光碟未进行完成处理时无法播放。使用完成处理的光碟。 	43
	<ul style="list-style-type: none"> 录制条件差或光碟本身质量差。使用正确录制的光碟。 	—
	<ul style="list-style-type: none"> 本机的 DATA CD 播放功能仅支持 MP3, WMA 和 AAC 文件播放。 	44
显示 “No Disc”。	<ul style="list-style-type: none"> 如果所插入的光碟正反面倒置或者未插入光碟将显示 “No Disc”。 	46
显示 “Unsupported”。	<ul style="list-style-type: none"> 如果装入不能播放的光碟，会显示 “Unsupported”。 	46



保修和修理

■ 保修

- 本产品提供保修。
保修应由商店提供，务必检查“商店名称和购买日期”等。
请仔细阅读内容，并妥善保管。

■ 保修期间的修理

我们将根据保修卡中所述的条款和条件提供修理。
请参见保修卡中的详细信息。

注

- 请注意如果未提供保修卡，将收取修理费用。

■ 保修到期后的修理

如果可修理，我们将根据您的要求提供有偿修理。

■ 备件的使用寿命

本机中对性能有关键作用的备件的使用寿命为制造后的五年。

■ 请求修理时

请求修理前

- 请阅读操作说明书中的“故障诊断”。
- 未正确使用功能时，可能需要请求修理。请阅读操作说明书，并检查产品搬运。

请求修理时

- 如果必须请求修理，建议保留包装材料。

■ 请求修理时，需要以下信息

- 您的姓名、地址和电话号码。
- 产品名称…位于操作说明书的封面。
- 序列号…位于保修卡上和产品背后。
- 问题或异常现象的详细说明。

■ 客户个人信息

- 请务必事先知悉，我们将复制保修，其中包含客户提供的信息，可用于后续维修活动和保修期间修理后的安全监测活动。
- 产品保修无意限制客户对保修发行商（即担保人）和其他业务拥有的合法权利。



可播放的媒体

光碟

可播放的媒体	
CD	
CD-R	
CD-RW	

注

- 某些光碟和录制格式可能无法播放。
- 未完成 (Non-finalized) 光碟无法播放。

文件

可以播放用下述格式制作的 CD-R 和 CD-RW 光碟。

■ 写入软件格式

ISO9660 级别 1, 2

扩展格式 (Juliet.Romeo)

- 当以其他格式写入时, 光碟可能无法正确播放。

■ 可播放文件和文件夹的最大数量

文件夹数 : 255

文件数 : 255

■ 标记数据

ID3 标记 (1.x 版和 2.x 版)

WMA 标记

AAC-TAG

(支持歌曲名称, 艺术家和专辑标记数据)



兼容格式

	采样频率	比特率	位长	扩展名
WMA *	32/44.1/48kHz	32~192 kbps	-	.wma
MP3	32/44.1/48kHz	32~320 kbps	-	.mp3
AAC *	32/44.1/48kHz	32~320 kbps	-	.m4a

* 本机仅能播放非版权保护的文件。

从付费网站上下载的内容受版权保护。此外，根据计算机的设置，在计算机上从 CD 等媒体提取的 WMA 格式编码的文件可能受版权保护。



- 当光碟内存中文件的音频从数字音频输出端子输出时，采样频率转换为 44.1kHz，以进行输出。

注

- 务必为文件的扩展名。其它扩展名的文件或不带扩展名的文件都不能播放。
- 您刻录的内容应该只供您个人使用，根据著作权法，未经著作权人许可，不得以其他方式使用。

音乐文件的播放顺序

当有包含音乐文件的多个文件夹时，本机读取媒体时会自动设置文件夹的播放顺序。每个文件夹中的文件按照文件在媒体上刻录的顺序播放，最先刻录的最先播放。

CD-R/CD-RW

对于 CD-R 或 CD-RW 上的文件，先播放第一层上所有文件夹中的文件，再播放第二层，然后是第三层，以此类推。

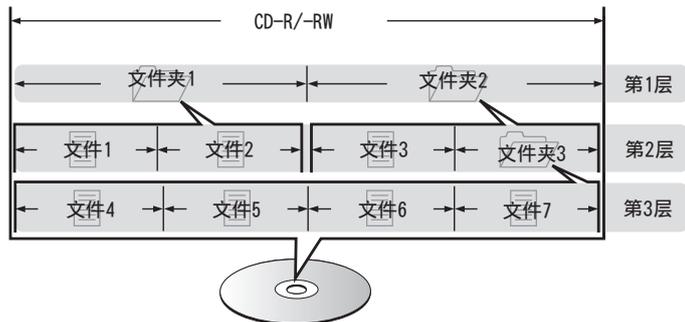


- PC 上显示的播放顺序可能与实际播放顺序有所不同。
- 根据写入软件，CD-R/CD-RW 的播放顺序可能有所不同。



关于光碟和文件

录制在 CD-R/-RW 上的音乐文件可分成大区块（文件夹）和小区块（文件）。文件保存在文件夹内，而文件夹可按层次结构保存。本机最高可识别 8 级文件夹目录。

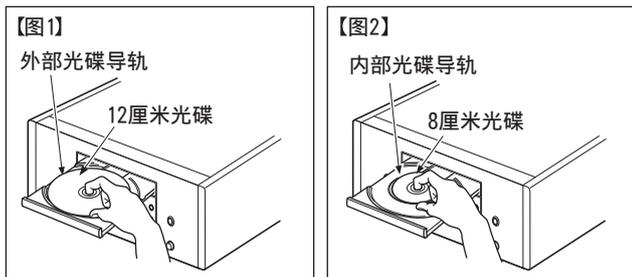


- 当将音乐文件写入 CD-R/-RW 光碟时，请将写入软件的格式设为“ISO9660”。如果文件以其它格式录制，则可能无法正常播放。有关详情，请参阅写入软件的说明。

使用媒体的注意事项

插入光碟

- 将光碟带有标签的一面朝上。
- 插入光碟时，务必确保光碟托盘完全打开。
- 平整放置光碟，将 12 厘米光碟放置在外部光碟导轨上（图 1），将 8 厘米光碟放置在内部光碟导轨上（图 2）。



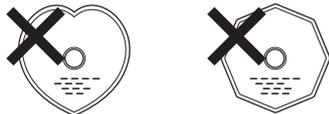
- 将 8 厘米光碟放置在内部光碟导轨，无需使用转接器。



- 如果装入不能播放的光碟，会显示“Unsupported”。
- 如果所插入的光碟正反面倒置或者未插入光碟将显示“No Disc”。

注

- 一次只能加载一张光碟。放入两张或多张光碟可能损坏机器或刮伤光碟。
- 请勿使用开裂或翘曲的光碟，或者用粘合剂等修复的光碟。
- 请勿使用透明胶带的粘性部分或标签外露，或者带有标签撕除痕迹的光碟。否则，此类光碟将卡在播放机中并损坏播放机。
- 请勿使用特殊形状的光碟，否则将损坏本机。



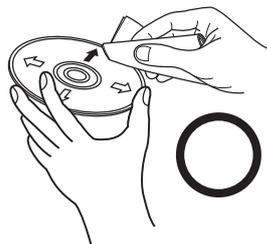
- 电源关闭时，请勿用手将光碟托盘推入。否则会损坏托盘。
- 如果本机长时间置于充满烟尘（如，抽烟等环境）环境中，光纤接收元件表面可能会布满灰尘，会阻碍正常接收信息。

关于媒体的使用

- 请勿在光碟上留下手指印，油渍或污垢。
- 在将光碟从盒内取出时，小心不要刮伤光碟。
- 请勿弯曲或对光碟加热。
- 请勿放大光碟正中孔径。
- 请勿使用圆珠笔，铅笔等在标签书写（印刷）面写字，或在光碟上粘贴新标签。
- 如果光碟突然从冷处（如室外）移到暖处，可能会出现冷凝，请勿尝试使用吹风机等吹干光碟。
- 请勿在下列位置存放光碟：
 1. 长时间阳光直射的地方
 2. 多尘或潮湿地方
 3. 加热器等加热的地方

清洁光碟

- 如果光碟上有指印或脏物，使用前请擦拭干净。
- 请使用市售的光碟清洁套件或软布清洁光碟。



由内向外轻轻擦拭。



请勿以划圈的方式擦拭。

注

- 请勿使用唱片喷雾，防静电剂，苯，稀释剂或其它溶剂。

术语解释

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

这是国际化的音频数据压缩方案，采用“MPEG-1”视频压缩标准。该技术可将数据压缩到原大小的十一分之一左右，同时还能保持相当于音乐 CD 的音质。

WMA (Windows Media Audio)

是由微软公司开发的音频压缩技术。

WMA 数据可采用 Windows Media® Player 软件进行编码。

若要编码 WMA 文件，只能使用由微软公司授权的应用程序。如果使用未经授权的应用程序，则文件可能无法正常运行。

采样频率

采样是指以规则的间隔采集声波（模拟信号）读数，并以数字化的格式表达声波的波幅（产生数字信号）。

1 秒钟内采集读数的次数称为“采样频率”。该值越大，则重新生成的声音越接近原声。

动态范围

动态范围是指声音不会失真的最高电平和超出设备所发出噪音的可辨别声音的最低电平之间的电平差。

比特率

表示光碟上录制的每秒可读取的音频量。

结束处理

该过程可使刻录机录制的 CD 能被其他播放器播放。

线性 PCM

这是非压缩 PCM（脉码调制）信号。不同于 MP3 等有损压缩音频源，不会影响任何音频质量和动态范围。



商标信息



Adobe, Adobe 标识和 Reader 均为 Adobe Systems Incorporated 公司在美国或其他国家的注册商标或商标。



规格

■ 音频性能

• 音频输出

声道：	双声道
可播放的频率范围：	2Hz~20kHz
可播放频率响应：	2Hz~20kHz (±0.5dB)
S/N (信噪比)：	110dB
动态范围：	100dB
谐波失真：	0.002% (1kHz)
抖动：	晶体精度

• 输出电平

信号类型：	2.2 V RMS 立体声
耳机输出：	28mW/32Ω/欧姆 (最大变量)

• 数字输出

同轴：	0.5Vp-p/75Ω/欧姆
光纤：	-19dBm

• 光纤读出系统

激光：	AlGaAs
波长：	780nm
信号类型：	16 比特线性 PCM
采样频率：	44.1kHz



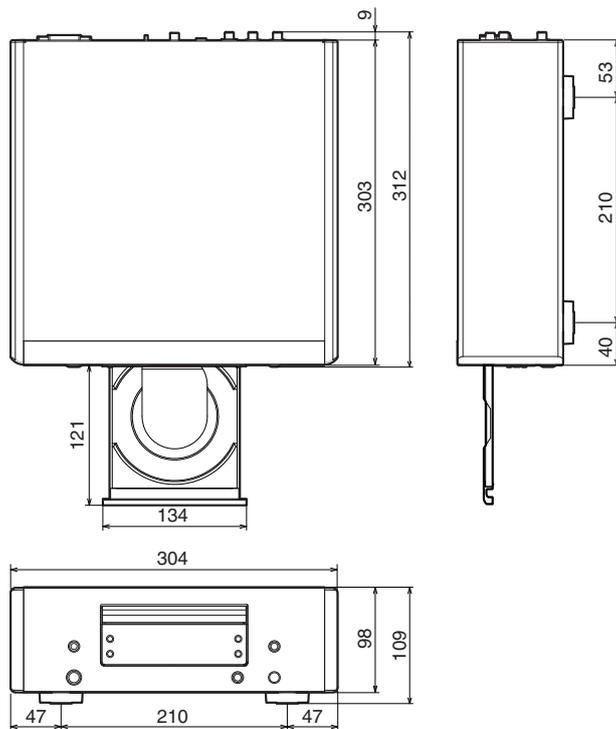
■ 一般

电源：	AC 220V, 50Hz
功率消耗：	14W
待机时功耗：	0.3W 或更少
工作温度：	+5℃~+35℃
工作湿度：	5~90% (无结露)

产品规格及设计若因改进而有所变化，恕不另行通知。



■ 尺寸 (单位: 毫米)



■ 重量: 5.7 千克

索引

A		G		X	
A-B 重复播放	25	故障诊断	38	显示屏	9
		H		显示屏亮度	22
B		后面板	10		
编程播放	25	Q		Y	
		前面板	7	遥控连接	18
C				遥控器	11
菜单图	32	S			
CD-TEXT	28	删除编程播放	26	Z	
重复播放	24, 30	数模转换器	16	自动待机	35
		随机播放	24, 30		
D		T			
定时器设备	19	提示	37		
F					
放大器	16, 17				



www.marantz.com.cn

您能在我们的网站上找到离您最近的授权分销商或经销商。

marantz[®] 是注册商标

D&M Holdings Inc.

日本天龙马兰士集团有限公司

3520 10485 00AM

Copyright © 2016 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.